

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 25 nr. 1

Qaqortoq, den 19. januar 2012



Qaqortoq VVS ApS

v/ Johnny Petersen

Boks 25 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 26 94 • Johnny 49 23 94

E-mail: qaqvvs@greenet.gl

- Rørarbejde
- Blikkenslagerarbejde
- Vand, Varme, Sanitet
- Smedearbejde
- Diverse

49 23 94 svarer altid

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- Maler arbejde
- Transport

Tlf. 64 20 94 - Fax 64 22 94

Mobil 49 44 09 - Låseservice 49 26 27

Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

TØMRER- & SNEDKERMESTER

Carl J. Olesen • Box 81 • 3920 Qaqortoq

Tlf.: / Fax 64 11 30 • Mobil 49 34 01 • Mail: carlj@greenet.gl

Alt i tømmer- og snedkerarbejde udføres

Linoleum / vinyl • Køkkener / bordplader / vaske
Betonarbejder • Gulvslibning • HtH køkkener
Mini-låseservice 5 stift - & 6 stiftcylinder

KA AUTO ApS - Service og reparation af alle bilmærker

Tlf. 64 24 08 - Fax 64 24 28 - Mobil 53 24 18



KAREN WOLF PYRAMIDER IMLT.

SNØFLER

Naling, akia 400-600 g 29,95-39,95

2 PAKKER

45,-

SIPAAKKIT
SPAR OP TIL
34⁹⁰

Brugseni

Neqeroorutit sapaammut 22. januari 2012 ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med søndag 22. januar 2012

QAQ 03/2012

Kommune Kujallermut allakkat ammasut

Aammaasiit

taamaalioqqipput!

Leif Ellebæk Motzfeldt-imit

Naluneqanngitsutut piffinni arlariinni Kommune Kujallermi sulisut assigiingitsut nassuiaaniartaraluarpakka, kommunip, utoqqalinersiaqarnermut inatsit kukkusumik nassuiartaraa atorlugulu, tassunga tunngatillugu utoqqalinersiaqalertussat nutaat pillugit.

Allakkat ammasut allattarsimavakka, taakkulu aamma kujataamiumiitarput, taakkulu Kujataamiumi tamanut saqqummiunneqartinnagit kommunimut nassiuereernikuusarpurput. Uangalu aamma kommunimut allagaqartarnikuuvunga tamanut saqqummiunneqarnikuungitsunik. Uangalu –annermik - marloriarlunga akissuteqarfigineqarnikuuvunga imaluunniit qisuariarfigineqarlunga:

Ilaatigut ukiut marluk matuma siornatigut allakkatigut, akissullu immikkoortoqarfimmi ”imaqanngitsumiit”, ilaatigut maj 2011, taamanikkut isumaginninnermi pisortaasimasumiit Kujataamiukkut allagaqarnermigut, tassanilu uppernarsarpaa, aamma nammineq utoqqalinersiaqarnermi inatsisip § 9, paasisimanagu.

Aammalumi kommunip iluani inupaalorujussui ilanngutsinniartagaaguakka, akinerluuniit ajorput. Inatsisinulluunniit tungasortaanut minnerpaamillunniit misissusallugit piffissaqarfigisimanagit. Saaffiginnissutikka annerusumik minnerusumilluunniit soqutigineqarsimanatik. Ajornartorsiummi pivijusorsiortumik tiguneqanngilaq.

Kommunillu sullissinissamik inatsisip aalajangersagai malinnagit ingerlanera aammalu sullissinissamik ileqqoris-saarnissaq malinneqannginnera, tamanna inooqataaffigisinaavara. Ajornepaavorli – isumaga malillugu - utoqqalinersialippassuit arlaleriaqalutik pissartik pineq ajoraat. Imminullu aperivunga: Qassit sianiginnaarneqarpat, uanga ilisimanngisannik?

Kisiannilu pakatsinarpoq, uanga inatsisinut oqaaseqaatinullu innersuusillunga aammalu silatusaarnissamut innersuusillunga kommunimi sulisut nassuiaaffiginialuaraangakkit, maleruagassat qanoq ittuunersut, susoqarneq ajormat. Taava ingerlaqqillunga apereqqissaanga, soorlu siornatigut aamma aperisarsimasunga akissutisinangalu: Naak Kommunip aqut-sisui politikerillu? Politikerit suliat ataasiakkaat suliaris-

sanngilaat, kisiannili soqutigisariaqaraluarpaat, allaffissortut inatsisit peqqussutaat eqqortumik atorneraat.

Nalunngisama ilaat, taannalu sinnerlugu isumaginninnermut maalaartarfimmut maalaartitara, allagarsivoq, januar 2012 aallarnerfigalugu utoqqalinersiaqarunnaasasoq.

”Quianartuali” uaniippoq, utoqqalinersiaqanngisaanarsimavoq, piffissamili, allagarsiffimmini, qinnuteqarnikuusimani. Qinnuteqassamaarsimavoq maannakkullu qinnuteqarluni. Itigartitaaneralu nalunaarutigineqareerluni. Kukkusumik tunngavilimmik.

Ataasinngornermi nalunngisara allak sianerpoq. Taanna august 2011-miit utoqqalinersiuteqalersimavoq – kisiannilu siornatigut pisarsimanani. Maanakullu – sapaatit akunnerpassuarni kingusinaarluni – allagarsivoq, oqariartuuteqartunik, januar 2011 aallarnerfigalugu utoqqalinersiutitik pisa-runnaassasoq, pissutigalugu 2010-mi aningaasarsiaqarpallaarsimaqigami. Soqutaangilluinnaraluartoq, kisianni kommunip paasisimanngilaa!

Ajornartorsiummut patsisigineqarporooq, kommunip “qarasaasiai” suliassat tamakkorpiaat suliarisinnaangimmagit. Uppernarsaamik suli pinngilanga, tamanna ilumoonersooq. Kisiannilu tamanna soqutaangilluinnarpoq. Tassami kommunip qasseriarujussuarluni oqarfigineqartaraluarluni, ajortoqartoq, taava saaffiginnissut pimoorullugu suliarisariaqarpaa ajornartosiullu aaqqillugu – “atortorissaarutit” atunngikkaluarlugit.

Robottitut issiaanartoqarsinnaangilaq utoqqaallu allaffigalugit, oqarlunilu “illit utoqqalinersiutitik pissanngilatit”. Inatsisitigut tunngavik ajorpat. Taava kommunip suliat ataasiakkaarlugit suliarisariaqarpai – minnerpaamillu isornaatsumik naammagittaalliutit oqaaseqaatillu takkuttartut suliaralugit.

Qujanartumillu – paasisakka malillugit – nutaamik isumaginninnermi pisortaqalersimavoq, naatsorsuutigisanut aaqqiisinnaasumik, innuttaasut piumasaanut aammalu minnerunngitsumik isumaginninnermut inatsisinut tunngasut.

Akuersaarnartumik isigissagaani, imaasimassaaq, isummerfigisariaqanngimmat, utoqqalinersiuteqalersussaat, kukkusumik tunngavilimmik pisinnaangitsut, nul kroninik julli sioqqullugu imaluunniit kingoqqullugu pissanersut!!! “utoqqalinersiutillit ukiuannut” iserluarisi.

Nuta
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: qoffset@greenet.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

26. januar 2012

Normu tulleg saqqummeqqissaq:
Næste nummer udkommer igen:

2. februar 2012

Byrdedeling går fløjten i Grønland.

Vi hører dagligt, at nogle kommuner får mindre og mindre indtægter, at kommunernes udgifter stiger, at indbyggernes leveomkostninger stiger mv.

Tilsyneladende ved vi alle årsagen til dette forhold; men ingen foretager sig noget afgørende. Mange ord er brugt om sagen; men der sker ingen ting – ingen beslutninger tages.

Vi borgere i yderkommunerne mærker sagen; Ja vi mærker det virkelig meget.

Hver gang mere ligelig fordeling af byrder kommer på tale, ja, så kommer betænkeligheder fra mange – for eksempel Sermersooq og Qeqqata kommunia. Kommuner med de største skatte indtægter, men med lavest skatteprocent.

Hvad gør befolkningen?: Mellemindkomstgruppen (forstå indtægter 300.000 – 400.000) ønsker og flytter til Nuuk! Med begrundelsen: skatteprocenten er lavere, prisen for at have børn i institutioner er lavere, elpriserne er lavere også videre og så videre.

Hvad gør vores Landstings medlemmer? - **Ingenting**; især ikke vores valgte medlemmer fra Kommuni Kujalleq. Men alligevel er det måske ikke så mærkeligt, eftersom alle er flyttet til Nuuk, da skatteprocenten er lavest der.

Tiden er inde til at vi forlader alle dårlige undskyldninger. For eksempel beslutningen om at fjerne ens pris

systemet. Denne beslutning og lignende beslutninger blev i sin tid truffet med den bemærkning: Vi tager senere sagen op til revision, om få år; Vi ændrer dem såfremt der er uheldige virkninger.

Tiden er inde til denne revision – Vi må rette op på de uheldige følger – Ja helst så hurtigt som muligt.

Vi er bare 56.000 i dette land og vi skal have ens muligheder og ens byrder.

Skatteprocenten må gøres ens over hele landet, for eksempel 43 – 44%. Skatteindtægten fordeles ligeligt til kommunerne efter indbyggertal.

Prisen på borgerservice skal gøres ens over alt (som eksempel renovations ydelser, børneinstitutions priser mm.).

Sådan beslutning har ikke årsag i misundelse, forskels behandling eller centraliserings ønsker. Beslutningen vil have sin begrundelse i ønsket om mere ligelig byrdefordeling.

Lad disse ønsker blive hørt og blive realiseret!

Kaj Egede



ITALIENSK

CASTELLO D'ALBOLA
CHIANTI CLASSICO

75 cl

99⁹⁵

Sipaakkit / Spar **70⁹⁵**



KOTELETT
PUULUKIMIT, MARINEERIKKAT
IMLT. FADKOTELETTIT /
Svine-, marinerede- el. fadkoteletter,
ca. 500 g pr. pk.

2 pakker

50⁹⁵

Sipaakkit / Spar **59⁹⁰**



Iffiorfik
Bageren

IFFIAQ
QAQORTAQ ANGISOQ /
Stort Franskbrød

15⁹⁵

Sipaakkit / Spar **5⁹⁵**



FRANKRIG

FLEURIE
2008

2 x 75 cl

159⁹⁵

Sipaakkit / Spar **120⁹⁰**

Atuutissapput / Gælder 16-01 / 21-01 – 2012 www.pisiffik.gl

Forsøg på manipulation

Af Kristian Poulsen, "Pablo"

Under sin nytårstale forsøgte formanden for naalakkersuisut Kuupik Kleist at manipulere os. Æren for at producenterne af vore produkter til udlandet har opnået bedre priser i 2011 ville han meget gerne have tilfaldet naalakkersuisut. Selv om de hele tiden påstår, at naalakkersuisut ikke driver handel og vil ikke komme til at drive handel.

For det er jo således, at de opgaver der er forbundet med salg af vore pågældende produkter til udlandet, ikke så meget som røres af Naalakkersuisut.

Men at man har opnået bedre resultater, skyldes ikke alene producenterne og sælgerne, for fiskeriprodukterne blev jo dyrere i de lande vi sælger dem til, som naalakkersuisut overhovedet hverken kan gøre fra eller til.

Endvidere er det således, at når produktpriserne falder, så kan naalakkersuisut heller ikke gøre noget som helst.

Men når det sker meddeler de meget hurtigt at det kunne naalakkersuisut ikke gøre noget som helst ved. Ligeses kan vore

fiskere ikke gøre noget som helst ved at produktpriserne falder eller stiger.

Det er dejligt at vore fiskeriprodukter til udlandet har fået højere priser. Men de herved opnåede indtægtforøgelser ville ikke komme til at falde tilbage til fiskerne – selv om tonen i hans tale skulle få os til at tro det.

De, der får gavn af det, er udelukkende producenter af vore eksportprodukter og sælgerne.

Det er meget tvivlsomt om fiskerne får bare en smule af disse merindtægter. For det er også således, at eksportproduktionen og markedsføringen af disse produkter ikke kun bedrives af det offentlige virksomheder, men også i høj grad af private virksomheder.

Formand for naalakkersuisut Kuupik Kleist, du skuffer mig. Jeg har aldrig troet, at du er så naiv!



Naatsorsuuserivik ikiuna, v/pipaluk Lund Stidsen
Postboks 40, 3920 Qaqortoq, Tlf.: 64 10 82, mobil: 58 63 82

Suliarisinnaasat/arbejdsopgaver jeg kan udføre:

- Finans- borføring/afstemning
- Kreditor-/debitor- borføring/styring
- Faktuering
- Budgetopfølgning

**Spør tid! Flyv direkte mellem
Narsarsuaq og København**

Rejs mellem 19. juni og 30. august 2012. Tjek vores priskalender på airgreenland.dk og se hvornår du kan komme afsted.

Vi bringer det bedste frem

air greenland

PISIFFIK

Amo

Hvede Mel



Amo
Hvedemel
2 kg

Sipaakkit / Spar
30⁹⁰



AMO QAJUUSAT /
HVEDE MEL, 2 kg
IMLT. / EL.
FERRERO NUTELLA, 400 g

2 stk

35,-



NESTLÉ
NESQUICK,
HONEY NUT
CHEERIOS,
MULTI CHEE-
RIOS IMLT. / EL.
HAVRE CHEE-
RIOS

2 x 375 g

35,-

Sipaakkit / Spar 42,90



NAATITAT /
System frugt

50- 400 g

15,-

Sipaakkit / Spar 6,95



FERSKNER,
PÆRER
IMLT. / EL.
FRUGT-
COCKTAIL

820 - 840 g

10,-

Sipaakkit / Spar 11,95

Uukapaatitseriaraluarneq

All.: Kristian Poulsen, "Pablo"

Naalakkersuisut siulittaasuata Kuupik Kleistip ukiortaami oqalugiarnerni uukapaateriaraluaqaatigut. Tassami Nunatsinnit nunanut allanut tunisassioortut 2011-mi tunisam-innik akigissaarnerutitsisimanerat naalakkersuisunut ataqqi-naatissanngorteriaraluarpa.

Naak tamatigut oqalullutik naalakkersuisut niuernermik ingerlataqarnaviaratillu ingerlatsinngitsut. Tassami avammut tunisassiat pineqartut tunineqarnerannut atatillugu suliasat naalakkersuisunit sumininnguamilluunniit attorneqartussa-anngimmata.

Pitsaanerusumilli angusaqarnermut nioqqutissiortuunnaat

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

Asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Proffessionel Rengøring, God Service
- En ren fornøjelse

tuniniaasuinnaallu pisuunngillat, tassami nunani tunitsi-vigisartakkatsinni aalisakkanit tunisassiat akitsoriarput – aamma naalakkersuisut sumininnguamilluunniit qanoq iliuseqarfigisinnaanngisaannik.

Soorluttaaq tunisassiaavut nunani allani akikilligaangata tamanna aamma naalakkersuisunit sumininnguamilluunniit qanoq iliuseqarfigineqarsinnaasanngitsoq.

Taamaalisoqaraangalli pilertoqisumik oqaatigisarpaat taama pisoqarnera namminneq soorunami soriarsinnaanngilluinnaritsik. Soorluttaaq nioqqutissiat akitsortarnerat akikillisarneralluunniit aamma Nunatta aalisartuisa soriarsinnaanngiluinnartaraat.

Qujanarpoq nunanut allanut aalisakkanit tunisassiaavut akigissaarnerulermata. Kisianni tamatumuuna isertitat amerleriaataat aalisartunut iluaqutaannaviannngillat – naak oqalugiaataa taama nipeqartinniarneqaraluartoq.

Iluaquserneqartussammi tassatuaapput Nunatsinnit avammut tunisassioortut tuniniaasullu. Isertitaanerusut tamakku ilannguunik aalisartut pissarsitinneqarumaarnersut qularnartorujussuuvog.

Tassami aalisagaatitsinnik nunanut allanut nioqqutissiorneq tuniniaanerlu taamaallaat pisortat ingerlatsiviinit ingerlanneqarani aamma namminersortunit ingerlanneqarmat.

Naalakkersuisut siulittaasuata Kuupik Kleist pakatsisipparma. Tassami isumaqarsimanngisaannaraluarpunga taama uungannaq isigitigisutit!



Piffissamik sipærit! Narsarsuarmiit Københavnimut toqqaænnaq ængalagit

2012-mi 19. juunip æmma æggusti 30.-ata ækornenni ængalagit.
airgreenland.gl-mi ækinut takussutissiami ullut timmisertuussisissat takukilut.

Pitsaanerpaamik apuussisarpuqut



A/S Inissiaatileqatigiiffik INI
A/S Boligselskabet INI

Vedr:

Protest mod løbende stigninger i daginstitutioner – incl. Forslag.

D. 20 december 2011 kl. 19.00 var forældrene til de to daginstitutioner i Narsaq til møde og vil fremkomme med følgende udtalelse. Vi kræver at udvalget og kommunalbestyrelsen laver en ændring, selvom vi ved at valgte ikke vil høre vores forslag.

Vi synes det ikke er passende at kommunens økonomiske krise at dette skal anses som det eneste sted at hente penge, især når borgerne fattes penge. Såfremt man styrer på denne måde, vil udflytningen begynde at accelerere. Vores kommune er i forvejen den dyreste at leve i. Hvis den skal blive endnu dyrere er det nærliggende at tænke sig om at flytte til et andet land eller kommune. Hvis man skal tænke på leveomkostningerne er det ikke ligefrem attraktivt for dygtige folk at flytte til vores kommune.

Man skulle ellers tro, at den sydligste og varmeste kommune skulle være den billigste i leveomkostninger, men nej den ligger over på den anden skala, den er dyrest.

Derfor mener vi at kommunalbestyrelsen, inden de henter pengene, burde have arbejdet mere seriøst. Mange borgere kan med det samme pege på hvor man politisk kan spare ved dels ændring af medarbejderorganiseringen dels ændring af borgerservicet så de er i harmoni med de andre byer. Desværre har kommunalbestyrelsen sprunget hvor gærdet er lavest hvor de bare har hentet pengene, vi vil vurdere dette som uhensigtsmæssigt.

Daginstitutionspriserne steg i 2010, i 2011 steg det igen og i 2012 steg det igen endnu mere. Det er svært at se hvorfor det hele tiden stiger, idet besparelserne er gennemført flere steder, disse har ikke engang påvirket stigningerne.

Vi ved godt at priserne bliver fastsat i forbindelse med budgetter, men vi ved ikke hvordan regnskaberne ser ud ved årets udgang. Derfor kræver vi at se regnskaberne 2010 og 2011 sat i forhold til budgetterne. Endvidere kræver vi at man fremover fremlægger regnskab i forhold til budget til

forældrene.

Vi mener at 2012 budgettet. Derfor kræver vi at der skal laves en ny og realistisk budget. Vi kan f.eks. nævne, i forbindelse med ansættelser, at man budgetterer med uddannede pædagoger, men man har i mange år ansat timelønnede ikke uddannede medarbejdere. At man ikke kan skaffe uddannede pædagoger giver dobbelt bagslag, for det første vedrører det børnenes pasning, for det andet, forældrene betaler for uddannede pædagoger som skal passe børnene men de bliver passet at ikke uddannede SIK timelønnede billigste arbejdskraft.

Vi kræver at man kommer tilbage til én måneds betalingsfri periode, såfremt barnet ikke kan være på daginstitutionen under forældrenes ferie. Vi ved alle sammen at det sundest når barn og forældre er mere sammen. Dette sker ikke fordi forældre betaler dobbelt, betaling for daginstitution og dagligsforbrug som madvarer, bleer m.m.

Vi kræver at priserne fastsættes uden at skele til indkomsterne. Vi ved at folk med mellemindkomst og opefter ikke får nogen tilskud og betaler mere for alt. Derfor mener vi løfter i flok hvis der er ens pris.

Vi kræver at daginstitutionerne skal have deres egen pris. Hvis det sker, vil det stedlige forældre og offentlige ejede institutioner ville opnå en bedre styring.

I den forbindelse vil vi gerne have vurderet, privatisering af daginstitutionerne eller man starter privat med støtte fra kommunen.

Således har forældrene til børn i daginstitutionerne i Narsaq denne besked og vi håber at man lytter til vores bestræbelser så vi kan nå dem, da disse efter vores mening er det mest retfærdige løsninger, ikke at man ved at have daginstitutionernes høj, for at fylde kommunekassen.

Med venlig hilsen

Forældrene til Naarsarmiutag og Viivi i Narsaq

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

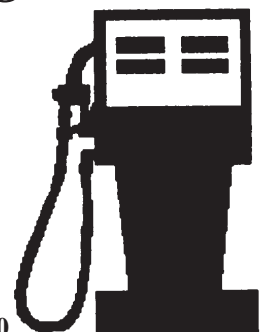
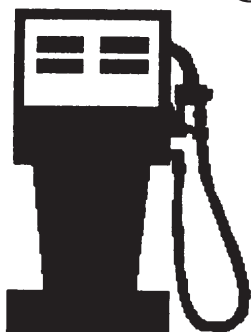
Mandag - Fredag 08.00 - 16.00

Lørdag 09.00 - 13.00

Derefter betjening via automat

Søndag lukket i vinterperioden

**Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00**



Autoriseret Yamaha forhandler



LIONS CLUB QAQORTOQ
SIGER TAK TIL ALLE DER STØTTEDE VORES
JULEBINGO DEN 26. NOVEMBER 2011.



JULEBINGO 2011 VAR SPONSERET AF:

Kalaallit Forsikring
MMS Greenland Aps
Qaqortoq Elektronikservice Aps
Qaqortoq Vagtservice Aps
Arctic Export Greenland A/S
H.K. Transportservice
Royal Arctic Line
Qaqortoq VVS Service v/fali
KA Auto Aps
Butik 99
Pølsevogn nr. 66
Dykkerfirma Kaj Duus
I.T. & Kontorteknik v/R Permien
Air Greenland
BK Revision
Kommune Kujalleq
PILU Gave & Blomsterbutik
PISIH-IK
Malermesteren Aps
Kite Arkitekter MAA
Kontorhuset Inu-IT

Great Greenland
DSV Air & Sea Expedition
Slagtorlot Nogi Narsaq
Blue Ice v/Jacky Simond
Seqinnierfik
Greenland Minerals & Energy
Friser Gerda Jensen
Sømandshjemmet Qaqortoq
Kujataamiu Nutaag
Qaqortumi Sanasooq Møller
Nerskov Gruppen
Qaqortumi Qalpaasooq Aps
GrønlandsBanken
Kujataani Isarussat
BRUGSENI Qaqortoq
Inuplan
Permagreen (Sambyg Kujataani)
STARK Qaqortoq
Inigik Tømrer & Snedkerfirma
Royal Arctic Havneservice
VVS Teknik Aps Jaaratoog
GMS / Malik Trading

Sanasumut v/Hilmer Joelsen
Arssamerit
Qaqortumi Timersortarfik
TRYG Forsikring
Qaqortoq Entreprenørforretning
Sulisartut Højskolest
Bingo 3 v/Torben Rosendahl J.
TTI Logistik København
RC Entreprenørservice
GMS / RC Værft
VVS Teknik Aps
Greenland Søgalands
VR Invest Greenland A/S
Tanbrocz Mining Greenland
DI IL Express Global Forwarding
MB Pulaartut Narsaq
Kujataani Asaasooq Aps
Sydgrønlands El Aps
Oliecompagniet Aps
Anderson & Søner
Restaurant Ban Thai



LIONS CLUB QAQORTOQ
ØNSKER ALLE ET GODT NYT ÅR



Eqqartuuteriikkat

All.: Kristian Poulsen, ”Pablo”

Ukiorpassuarni pissaanillit taakkulu atorfilittaasa oqaatigisarpaat inuiaqatigiinni socialistiskiusuni pitsaassuseq uuttortarneqartartoq meeqqat utoqqaallu isumagineqarnerisa pitsaassusiannut naleqqiullugu. Massakkumut meeqqat atugaat pitsanngorsarniarlugit suliniuterpasuannngortunik atugaarpugut, taakkuli taagussanngilakka.

Iliuutsit tamakku ilaqutariinnut pissakinnerusunut taakkulu qitornaannut pitsaasunik pitsaanerujartuinnartunillu kinguneqassappata soorunami tamakku tikilluaqqunaqaat. Utoqqalinersiallilli, ukiuni suliffigisinnaasaminni imminnut inuiaqatigiinnilu sullissereerlutik atugaat nuannaarutissaanngilluinnarput.

Utoqqalinersiallit oqaloqatigisartakkama akulikilliartuinnartumik oqaatigisalerpaat utoqqalinersiutitik perlernaveeqqutaannanngorsimasut, tassa nerisassat ”nioqqutissiallu” allat aamma utoqqalinersialinnut neqeroorutaasut akitsoriartuinnarmata. Aammami akitsuinerpassuit ukiuni kingullerpaanni malugisimaqisavut aningaasat nalikilliartuinnavinnerannik kinguneqarput isertitakinnerpaanut iluarsiiisutitaqanngitsunik.

Tamatumuuna utoqqaat atugaat ajorseriartinneqartorjussupput. Naalakkersuisooqatigiinni amerlanerussuteqartut oqartaraluarpummi namminneq parteertik socialistiskiusoq. Ukiunili kingullerpaani taamaallaat takujualerpavut sukkanerpaamik amerlanerpaanillu iluanaaruteqarniarluni iliuusaasartut utoqqaat atugaannik ajorseriartitsingaartut. Ikinngutima danskisup tupigisorujussuuvaa uagut utoqqalinersiutaannallit utoqqalinersiavut taama ikitsigitillugit qanoq ililluta inuuniartarnersugut, aammami taamaallaat ataasiakkaartunik killilinnillu suliassaqartaratta. Ima sakkortutigisunik oqaluppoq: ”Ilami inuttut naleqanngitsutut isigineqarneruvusi, pisortammi ilissinnut tunniutissallugit aalajanger tagaat qaangilaarlugit isertitaqarsimagussi taava pillarneqassaassi.

Taamatummi periaaseqarnerup akileraaruserneqartussaannngitsunik suliaqarusunneq tunngavissittarmagu”.

Ukiuni kingullerni amerlatsittuni qinikkat ”akisussaaffillit” utoqqaat utoqqalinersiuteqaraluartulluunniit kajumissartarpaat inuiaqatigiinnik isumassueqataaneq tunngavigalugu suliassarsiortaqqullugit, tassami aamma utoqqaat akileraarutigit isertitanik amerlisaaqataasariaqarmata inuiaqatigiinni kikkunnut tamanut iluaqutaasussanik. Sulimi amerlaqaagut taamaaliorusukkaluartugut, naak tamatuma ingerlaannartumik pillaatit makku kingunerisarai: ”Inatsit malillugu akissarsivallaarsimagutta” utoqqalinersiat aamma ineqarnermut tapiissutit ataasikkut ikilineqarnerat imaluunniit utoqqalinersiat ikilineqarnerat aamma tapiissutit piivinneqarnerat, tassa ”akissarsivallaarsimanerup” ukiunik marlunnik qaangiunneratigit.

Utoqqalinersiat pillugit nunatsinni inatsit nunami maani inatsiserpasuit allat assigalugit danskinit atorfilinnit, jantelovip ajussusianit sunnigaasorujussuarnit isumaliutigisaallunilu, allagaallunilu ilusilersugaavog.

Tamannami malugilluarneqarsinnaavog inatsit tassungalu nassuiaatit (oqaaseqaatit) paasinaqqissaarlugit atuaraanni. Sooq utoqqaat ukiut suliffigisinnaasatik tamakkerlugit sule-reersimasut pillaatissinneqassappat, naak inuiaqatigiit ataatsimoorlutik aningaasiviannut ilapittuutissanik isertitaqartar-

nermikkut inuiaqatigiinnut isumassueqataagaluarlutik? Taamatummi aningaasatigit pillaanerit inatsisimmi kanngutsaalliuutaasumi ajussutsimik tunngaveqarluni aalajangersaannerit ”akissarsivallaarsimaneraanerat” tunngavigiinnarlugu. Aningaasat utoqqalinersiat saniatigit isertinneqartartut sulisitsisunik ataasiakkaanik isumaqatigiissuteqareernikkut aat-saat pissarsiarineqartarput.

Tassami isertinneqarnerisa nalaani (pillaassutit ukiunik marlunnik sioqqullugit) isertitat taakku isumaqatigiissutinik malinnilluinnarluni isertitaasarput.

Utoqqalinersialli ineqarnermullu tapiissutit ikilisinnersisigit ineqarnermulluunniit tapiissutit piivinnerisigit pisortani oqartussat utoqqaat sulisitsisuminnut sulisitsisorigallakka-minnulluunniit isumaqatigiissutaat akuerinngilluinnarpaat.

Taamaaliormermikkut utoqqaat sulisitsisunut ataasiakkaanut ukiunik marlunnik sioqqutsillutik isumaqatigiissutaat ukiut marluk qaangiukkaangata mangiarlugit aallartittarpaat.

Pingaartorsiornerni qinikkat pisortallu oqartussaasui taak-korpiaat oqaluttarput isumaqatigiissutitut taakkuninngaluunniit isumaqatiginninniarnernut akuliuttaratik. Suulli tamarmik eqqisseriaraangata isumaqatigiissutit malillugit akissarsiat ukiunik marlunnik kingumoortumik ”iluarsiivigisarlugit”!

Taamaaliormermikkut isumaqatigiissutit malillugit akissarsiarisakkavut inussiaatit akissarsiaannut ikililertarpaat – imami ikitsigilertarput allaat inuuniarnitsinnut amigarluinnalertarlutik.

Tassami naalakkersuisut Inatsisartullu isumaat naapertorlugit sulineq utoqqalinersialinnut akilersinnaanngilluinnassaaq, aamen!

IA-p oqartarnermisut socialistiskiuenera suli upperisariaqarparput, naak ukiuni kingullerni pingasuni meeqqat eqqaasannigikkaanni socialismigooq taanna misigisimanngilluinnaraluarlutigu.

IA massakkut sukataartariaqalerpoq utoqqalinersiutitik aqqissuussinermik jantelovip ajussusianik takutitsiviunngitsumik suliaqarnermigut, tassami utoqqaat inuiaqatigiinnik isumassueqataarusunnerat ataqqinerungaartariaqalerpaat. Immaqami utoqqarpassuaqarpoq utoqqalinersiamik saniatigit sulisannngitsunik.

Immaqa tamakku ilarpasui akileraaruteqanngitsunik suliaqartarnermikkut pinerluttuliormermut pinngitsaalisasalerput. Tamatumunngalu kikkut qutsavigisinnaavaat? Taamaallaat naalakkersuisut.

Utoqqalinersiaqarnermik aqqissuussineq taama inuppalaanngitsigisoq 2012-imi upernaakkumiit Inatsisartunit allanngortinneqartariaqarpoq.

NB: Aamma takuuk David Holmip 2011-mi Kalaaleq nr. 12-imi allagaa ima qulequtalik: Utoqqaq sugaanuna!

Nunatsinni nammaqatigiinneq nungujartuinnarpoq

Ukiuni kingullerni tusartualerparput kommunit ilaasa isertitakilliartuinnarnerat, aningaasartuuteqarnerujartuinnarnerat, innuttaasut inuuniarnerminni aningaasartuutaasa annertusiartuinnarnerat il.il.

Peqqutaasut suusut tamatta ilisimagunaraluarlugu qanoq iliuseqartoqanngilaq, ilame oqaaserpassuit iluarsiiumasut amerlagaluaqaat; susoqanngilarli – aaliangiisoqanngilaq.

Kommuunini isorliusini najugaqartugut tamanna malugeqaarput – ilaanaqaarput.

Assigiissaarinissaq eqqartorneqaleraangat tuaviinnaq ak-

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatorer	Døgnvagt
Belysningsteknik	El butik

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033

www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.com

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Ejnar tlf. 493550

Nanortalik afd.

Keld tlf. 490230

liusut takkussulertarput – soorlu Sermersuup aamma Qeqqata kommunii. Kommunit isertitar-tunerpaat akileraaruteqarnikkulli minnerpaamik akiliiffiusartut.

Nunatta innui qanoq iliorpat?: akunnattumik isertitallit, ilin-niagaqarsimasut, meerallit (paasillugu 300.000 – 400.000 kr-ik isertitallit) Nuummuk nuukkumapput! tassani akileraarutit minnerummata, meeqqerivinni akigititaasut minnerummata, innaallagissamut akigitaasoq minnerummat - ilaalu ilanngul-lugit.

Politikerivut – **Inatsisartuni ilaasortavut, qanoq iliorpat?**
–**Naamerluinnaq** isummerumangillat; pingaartumik uagut maani Kommuni Kujallermit Inatsisartunut qinikkavut. Ilami immaqa tamanna tupigineqartariaqannginnerpa?; taak-kumi tamarmik Nuummuk nuunnikuupput, tassani akileraa-ruteqannginnerummat.

Utoqqatsissutipalaat qimattariaqalerpavut. Soorlu assi-giimmik akeqartitsinermik atorunnaarsitsinerup eqqun-neqarnera assigisaallu. Aaliangernerit taamaattut eqqunneqaramik tamarmik oqaasertalerneqarput: **Ukiut arlaqanngitsut qaangiuppat nalileqqissavagut, ajorpata iluarsissavavut!**

Maanna piffissanngungaarpoq - iluarsisariaqalerpavut!
Ilami piaarnerpaamik.

Kalaallit Nunaanni innuttaasugut 56.000-iinnaavugut assi-giimmillu periarfissaqartitaallutalu atuagassaqartitaasariaqa-lerpugut.

Nuna tamakkerlugu akileraarut assigiissinneqartariaq-arpoq assersuutigalugu 43 – 44%-imut. Taakkulu kommunit innuttaqassusiat naapertorlugu agguanneqartariaqarput. **Sullinneqarnermi akigititat assigiilersinneqartariaqar-put** (soorlu eqaaveqarnermi, meeqqerivimmiititaqarnermi ilarpassuilu ilanngullugit).

Isummerneq tamanna sinnganermik, assigiinngisitsiner-mik, aaliangigassanik eqiterisitsinermik kissaateqarnermik, assigisaannilluunniit pissuteqanngilaq.

Pissuteqarporli naligiinnerusumik atugassaqartitsiuma-nermik.

Qanortoq isummat taakku tusaaneqarlutillu atugassari-titaalerlit!

Kaj Egede

Isikkorikkusukkuut taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinsit, seqinersiutit pinneraatillu

Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.

Ammarsarfiit

Ataas. - tall.

Mandag - fredag

Arfininngorneq

Lørddag

Åbningstider

10.00 - 17.00

10.00 - 13.00

KUJATAANI

ISARUSSAT

**BRILLER & KONTAKTLINSE
GULD & SØLV - URE**

TLF. 64 15 12 - FAX 64 15 39



Holdbarhed og Prismærkning

af Leif Ellebæk Motzfeldt

Fremstillet den ... Mindst holdbar til ... Bedst før ... Sidste salgsdato ... Vi kender begreberne alle sammen. De fleste af os forbrugere i alt fald. Nogen går meget højt op i det med sidste salgsdato og har ligefrem gjort det til en sport at ”fange” butikken. Andre lægger måske nok mærke til holdbarhedsdatoen, men tager det ikke i alle tilfælde så tungt. Lidt afhængigt af varens art. Andre er ligeglade eller slet ikke opmærksomme herpå.

Undertiden kan det måske være lidt for meget af det gode. Men alt i alt må vi huske på, at reglerne for angivelse af holdbarhed har en vis mening og er til primært for beskyttelse af forbrugerne. Derfor kan det også undre, at ”vores allesamens butik”, ”100 % ejet af det grønlandske folk” – Brugsen, tager så lemfældigt på det i tilfælde, som forekommer dagligt.

Salg af brød og i et vist omfang andre bagerivarer. Jeg ved godt, hvad der står på brødet, der ligger i fryserne eller godt indpakket på hylderne ude i butikken. Men hvad med det brød, der ligger i de åbne glasmontrer eller på hylderne bag bagerdisken? ”Bagerbrød smager nu bedst”. Ja, men det kommer sandelig an på.

Jeg kan på disse brød, der sælges ”i løs vægt”, om jeg så må sige, udmærket undvære en sidste salgsdato. For den er absolut ingen garanti for, at brødet er friskt. Og tidspunktet for ”bedst før” skal jeg nok selv finde ud af, selv om det så måske er for sent.

Men netop på denne varegruppe, disse brød, savner jeg hårdt et tidspunkt for ”fremstillet den”. Og ikke blot datoen, men også meget gerne klokkeslættet. For så kan jeg sikre mig, at brødet er friskt. Bageren selv kan vel ikke en gang tro på, at netop hans brød er friskt efter at have tilbragt adskillige timer – ja, et døgn eller mere uindpakket i butikken?

Vi kunne naturligvis også inden købet forlange at holde brødet, føle og trykke på det og snuse til det for med lugtesansen at afgøre, om brødet er friskt eller daggammelt. Eller endnu ældre. Men den metode synes ikke at være så hygiej-

nisk.

I stedet må vi leve med den enorme skuffelse, der følger med, når man tror, man vel hjemkommen skal sætte tænderne i et nyt og velsmagende friskt brød, for så at konstatere, at tørheden mere eller mindre har indfundet sig, og sprødheden, der skulle være i skorpen er erstattet af et tykkere lag, hvor hårdheden er begyndt at gøre sig gældende.

Det kan gøres meget bedre, kære Brugs og kære Bager. Jeg kunne naturligvis også prøve at gå i Pisiffik??

Og når jeg nu er i gang i afdelingen for markedsføring: Jeg skulle kort tid efter jul handle en vare inden for gruppen køkkenmaskiner. Jeg fandt i Brugsen en opstilling med en række forskellige maskiner, som delvist var lidt svær at komme til. Jeg fandt ikke, hvad jeg søgte, og i øvrigt manglede der noget væsentligt. Jeg fandt kort tid efter også det ”normale” sted for den afdeling med varerne anbragt mere tilgængelige på hylder. Men fandt ikke det, jeg var kommet efter.

Da jeg var på vej ud af butikken, fik jeg (lidt tilfældigt) imidlertid øje på det, jeg søgte (inden jeg gik i Pisiffik). Men også her manglede der en væsentlig oplysning.

Jeg skal som udgangspunkt ikke blande mig i, hvordan og hvor varerne opstilles i butikken. Men med hele 3 forskellige placeringer (mindst – andet køkkengrej er vel et helt fjerde sted?) af varegruppen køkkenmaskiner, hvoraf kun den ene var acceptabel (om end ukomplet), så virkede det på mig ualmindeligt sjusket og lidet tiltalende og slet ikke fremmen-

de på min købelyst.

At der midt i det ene område med køkkenmaskiner, hvor der tillige er fjernsyn, støvsugere, mikroovne, cd-ere og legetøj, også stod placeret 2 paller med mælk(!), langt væk fra mejeriprodukterne i øvrigt, gjorde ikke helhedsindtrykket bedre.

Men jeg kan blande mig i den manglende prismærkning. Det irriterer mig grænseløst, når man som kunde ikke kan se, hvad en given vare koster. Og det sker tit. Og det skete altså også her. Så kan man prøve at spørge sig for. Det gjorde jeg da også, men den medarbejder, jeg spurgte forstod ikke en brik af, hvad jeg mente og ville.

Det ville da også uægtelig være nemmere for alle parter, hvis prismærkningen var i orden og levede op til markedsføringslovens krav!!

ILINNIARNERTUUNNGORNIARFIK AMMASOQ

Det Åbne GU indbyder alle til foredrag
onsdag d. 25. januar kl. 19.30 på GU:
RAPPENS RØDDER

Rapperens hårde ord er en gammel opfindelse. Ordene, der flyver som kugler gennem luften, har rødder helt tilbage i de gamle afrikanske myter.

Kom og hør **Mette Kirkegaard** fortælle om RAP.

Der er gratis adgang. I pausen kan man købe kaffe og kage.
Iserneq akeqanngilaq. Unitsiarnermi kaffi kaagillu akiginiarneqassapput.

Pillugu:

Meeqqueriviit akitsortuarneranut akerlerinnissut – siunner-suutitallit.

Narsami meeqqerivinni marluusuni 20. december 2011 nal 19:00 angajoqqaat naapinneranni angajoqqaat imaattunik oqari-artuuteqarusupput, ataatsimiititaliaq aammalu kommunalbestyrelsi allannguuteqartitsinissaa piumasaralugu; naak nalunnigik-kaluariipput qinikkat tusaajumassanngikkaluaraat siunnersuuti-giniakkagut allannguisinnaanginnermi siunnerfigisarunarmas-suk.

Isumaqarpugut tulluartaunngitsoq innuttaasut kommunip anin-gaasarliornerani aningaasanik aallerfissatuartut isigineqarnissa-at, ingammik inuit aningaasarlioreernerat eqqarsaatigigaanni. Taamatummi ingerlatsiniaraanni kommunerput inuerukkiartor-toq inuerukkiartornerannut sukasaataaginnassammat. Kommunerpummi nunatsinni inuuniarnikkut akisunerpaareer-poq, sulilu akisuneroqqitsinniarnera innuttaanit eqqarsalersitsi-sarpoq kommuninut allanut nunanulluuniit allanut nuunnissam-ut. Aamma pikkorissunik atorfinitsitiniarnermut orniginarsaata-anggivippoq inuuniarnerup akisunera eqqarsaatigigeeraanni.

Isumaqarnassagualarpoq kommunerput kujallersaasoq inuuffik-kuminarnerpaami kiannerpaasumilu inissisimasooq inuuniarnik-kut akikinermik inissisimatitsissasoq, kisianni naamik illua-tungaaniippoq akisunerpaajulluni.

Taamaattumik innuttaasunit aningaasanik aallinnginnermi isu-maqarpugut kommunalbestyrelsi sulilluarnerusimasariaqartoq. Tassami **innuttaasut amerlangaartut ingerlaannaq tikkuar-torsinnaavaat suut sipaarfiusinnaagaluartut politikkikkut aammalu sulisoqarnikkut aaqqissuusaaneq allannguiffigi-neratigut, ilaatigullumi illoqarfinni kiffartuussinerup illoq-arfinnut allanut naapertuuttunngorsarneranut.**

Ajoraluartumilli kommunalbestyrelsi ajornannginaarinarsima-voq innuttanit aningaasanik aalliinnarneq qinersimammagu, tamannalu pitsaanngitsuusutut nalilerumavarput.

2010-mi meeqqeriviit qaffapput, 2011-mi suli qaffaqqillutik maannalu 2012-mi aamma qaffangaatsiarlutik. Qaffattaqattaarnera sumit aallaaveqarnersoq takujuminaappoq, tassami **aningaasartuutikillisaanerit assigiinnigitsut inger-lanneqartarnikuupput**, taakkuluunniit sunniuteqanngillat.

Missingersuutit (budget) aallaaviulluni akit aalajangersarneqar-tartut ilisimavarput, taamaattorli ilisimaneq ajorparput naatsor-suutit (regnskab) ukiup naanerani qanoq isikkoqartarnersut. Taamaattumik piumasarissavarput **ukioq 2010 aamma 2011 naatsortit qanoq isikkoqarnerisut missingersuutitut sanil-liullugit. Aammattaq piumasarissavarput siunissami naat-sorsuutit missingersuutitut sanilliullugit angajoqqaanut saqqummiunneqartalissasut.**

Isumaqarpugut missingersuut 2012-moortoq piviusorsiuunngit-soq qaffasinaagaanera pissutigalugu. Taamaattumik piumasara-arput **nutaamik piviusorsortumik missingersuutiliortoqassa-soq.** Soorlu taasinnaavarput atorfeqartitsinermut tunngatillugu nalunnigilarput missingersuusiortartut perorsaasut ilinniarsima-sut sulisuusasut, taamaattorli ukiorpassuarni akissarsiakinne-rungaartut tiimmusiallit ilinniarsimannigitsut sulisorineqartar-put. Perorsaasunik ilinniarsimasunik naammattumik pissarsisin-naanginneq atuisunut marloriaatinngorluni tuttarpoq, siuller-mik meeqqat paaqqutarineqarneranut tunngasoq, aappassaanik angajoqqaat akilertarpaat perorsaasut ilinniarsimasut meeqqa-mik paasinissaat kisiannili sulisuusarlutik ilinniarsimannigitsut

SIK isumaqatigiissutaani akikininnerpaamik tiimmusiaqarlutik sulisut.

Piumasaraarput **qaammat ataaseq akiliinngiffeqarneq uterfi-gineqassasoq**, meeraq angajoqqaat sulinngiffeqarneranni meeqqerivimmiisimannigipput. Tassami tamatta nalunnigilarput peqqinnartuusoq meeraq angajoqqaarluta ataatsimoornerugunik. Tamanna pinngitsoortarpoq angajoqqaat marloqiusamik akiler-suisaramik, tassa meeqqerivimmut aki aammalu ulluinnarni atukkat soorlu nerisagarneq, nangit allallu.

Piumasaraarput **isertitat apeqqutaatinnagu meeqqerivimmi akit aalajangersartalerinissaat.** Tassami nalunnigilarput akin-nattumik isertitalinniit qummut sutigut tamatigut akiliuteqarne-roerperut aammalu pisortanit tapisineq ajorlutik. Taamaattumik isumaqarpugut nammaqatigiinnerussasoq aki ataasiitinneqarpat tamanut.

Piumasaraarputtaaq **meeqqeriviit immikkut tamarmik akeqa-lernissaat**, taamaalinikkut piffimmi angajoqqaat oqartussaaqa-taenerat kiisalu pisortat ingerlataanni ingerlatsilluarniarneq anguneqassammat.

Tassunga tunngatillugu ilanngullugu nalilersoqquvarput **meeq-qeriviit namminersortunngorsarnissaat imaluunniit nam-minersorluniluunniit aallartitsisoqarnissaanit kommuni tapersiinissaa.**

Taama angajoqqaat Narsami meeqqerivimmiittuutitallit ataatsi-miinnerannit oqariartuuteqarluta neriutigaarput tusaaniarneq-arluarluta anguniakkagut angujumaarlutigit, taakkuummatami isummagut malillugu tamanut naappertuilluarnarnerpaamik aaqqi-issutissat, imaanngitsoq kommunip karsia immerniaannarlugu meeqqerivimmiitsineq akisutinniarneqassasoq.

Inussiarnersumik inuullaqqusilluta

Narsami Narsarmiutami Viivi-milu angajoqqaat

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice

Fali. . . . 49 41 11

Telefon. 64 20 77

Fax. . . 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

De fordømte

Af.: Kristian Poulsen, "Pablo" I lang tid har magthavere og disses embedsmænd påstået, at kvaliteten i et såkaldt socialistisk samfund måles i kvaliteten af den omsorg, der vises samfundets børn og ældre. Vi har nu efterhånden fået en hel masse tiltag, som jeg her ikke skal opremse, hvad børns vilkår angår. Såfremt disse tiltag medfører bedre og kontinuerligt bedre vilkår for de mindre bemidlede familier og deres børn, er de selvfølgelig mere end velkomne. Men hvad angår alderspensionisters vilkår, vilkår hos de folk, der har arbejdet for sig og for samfundet i et helt arbejdsliv, er fuldstændig "til hundene".

Flere og flere alderspensionister, som jeg taler med, melder oftere og oftere, at deres alderspension efterhånden kun er, hvad der skal til for at holde hungeren ude, når man betænker alle de fødevareprisstigninger og andre prisstigninger på forskellige "produkter", der udbydes også til de ældre forbrugere.

Alle disse forhøjelser, som vi har kunnet mærke i de allersejeste år er også med til at forhøje inflationen, uden kompen-sation for de laveste indkomster. Herved forværres vilkårene for de ældre meget, meget mærkbart. Den førende koalitions-partner i vores regering påstår ellers, at dette parti er socialistisk.

I de seneste tre år har vi ellers kun set ultraliberale tiltag til stor forringelse af de ældres vilkår. En af mine danske ven-ner undrede sig meget over, hvordan vi grønlandske ældre klarer os igennem, når vi får så lidt i alderspension og kun kan tage begrænsede ad hoc arbejdsopgaver. Han brugte så stærke begreber som: "Jamen, I er jo nærmest betragtet som værdiløse individer, der skal straffes, hvis I har tjent en

smule mere end det, som de offentlige beslutter sig til at yde jer. Det giver jo også grobund for såkaldt sort arbejde".

I de seneste efterhånden mange år, har de "ansvarlige" poli-tikere opfordret den ældre del af befolkningen til at tage arbejde selv om man får sin aldersrente og derved vise et samfundssind i og med, at de ældre også er med til at øge skatteprovenuet til gavn for alle i dette samfund.

Og det er en hel del af os, der stadig er med på, selv om det automatisk medfører straffeekspeditioner i form af reduce-ring af aldersrentebeløbet og boligsikringen, eller også helt bortfald af samme boligsikring og reducere af alderspen-sionen i samme tidsrum, to år efter man har tjent "for meget efter loven". Loven om alderspensionen her i landet er som så mange andre love i dette land gennemtænkt, skrevet og konstrueret af danske embedsmænd, der åbenlyst er befængt med jantelovens nedrig-hed. Hvad man får rigelig oplevelse af, når man nærlæser både loven og forklaringerne (bemærk-ningerne) dertil. Hvorfor skal de ældre, der har gennemlivet et helt arbejdsliv straffes i deres alderdom, medens de viser det rette samfundssind ved at tjene mere til fællesskabets fælles kasse?

Disse økonomiske straffeekspeditioner falder jo først to år efter, man eventuelt har tjent "for meget" i forhold til lovens fuldstændig uanstændige, ja, helt nedrige bestemmelser. De penge, der er indtjent ved arbejde ved siden af alderspensio-nen, er jo tjent efter nogle aftaler man indgår med den enkel-te arbejdsgiver. Det plejer således at være overenskomst-mæssige for to år siden.

Men ved at reducere aldrespensionen og boligsikringen, eller ved at lade boligsikrikingen bortfale helt, anerkender de offentlige system ikke de overenskomster, de ældre indgår med deres respektive og midlertidige arbejdsgivere. For på denne måde udhuler de overenskomster de enkelte arbejdsta-gere af de ældre har indgået med deres arbejdsgivere to år tidligere.

I højtidelige anledninger påstår de samme politikere og myn-digheder, at de ikke blander sig i overenskomsterne eller i forhandlingen af dem. Men når gemytterne så er faldet til ro igen "regulerer" de vore overenskomstmæssige lønninger med tilbagevirkende kraft på to år!

Det er faktisk at reducere vores overenskomstmæssige løn-ninger til slavelønninger, som så bliver så lave, at det med-fører en meget stor forringelse af vore levevilkår. Efter naa-lakkersuisuts og Inatsisartuts opfattelse skal det overhoved ikke kunne betale sig at arbejde for en alderspensionist, amen!

Vi er tvunget til at tro, at IA stadigvæk er et socialistisk parti, for de siger det er, selv om vi ikke har set så forfærdelig meget til denne socialisme i de sidste tre år, undtagen i bør-neområdet.

Nu må IA sætte sig igennem og lave en alderspensionsord-ning, der er fri for jantelovens nedrig-hed, men tager hensyn til de ældres vilje til samfundssind.

Måske er der ikke så mange af de ældre, der tager arbejde ved siden af pensionen. Måske er der en hel del, der er tvun-get ud i kriminalitet i form af sort arbejde.

Og hvem kan de så takke for det? Kun naalakkersuisut. Det er på tide, at Inatsisartut ændrer denne inhumane alderspen-sionsordning allerede her til foråret 2012.



ANGALATITSIVIK Ulu

Kalaallit Nunaanni, Kalallilli Nunaata avataani angalanerit, unnuinerit angalanermi sillimatit, biilnik attartornerit il. il. pisiarisinnaavatit. Sianerlutit, email-imik/fax-imik nassitsillutit namminerluunniit omigullutit inniminniisin-naavutit.

Ulu TRAVEL

Hos Ulu Travel kan du købe: rejser indenrigs i Grønland, rejser til udlandet, overnatning, rejseforsikringer, billette m.m. Du kan booke ved personlig henvendelse, sende email/fax eller ved at ringe.

Torvevej B-163

Tlf: **64 11 77**
Fax: **64 22 02**

Email: ulu@ulu.gl

Åbningstider
Ataasinngornermiit - tallimanngornermut
nal. 09:00 - 16:00
Mandag - fredag
kl. 09:00 - 16:00

PISIFFIK



Sipaakkit /
Spar
13,-

ROYAL
CLASSIC IMLT. / EL.
PILSNER,
Puui pinnagit / uden pant

6 x 33 cl

89,-



3 x 250 ml

19⁹⁵

Sipaakkit / Spar 5,-

SUN TOP,
3-pak



2 x 100 stk

75,-

Sipaakkit / Spar 26,90

ASP
NANERUU-
TEEQQAT /
Fyrfadslus,
6 Timer



3 x 75 cl

299,-

Sipaakkit / Spar 210,85

SANTA RITA
reserva
Carmenera

coop

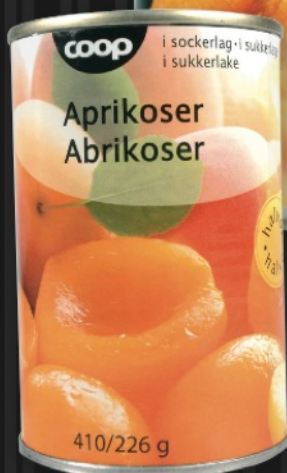
SIPAAKKIT
SPAR OP TIL
10⁹⁰

PAARNAT QILLERTUSAMIIT FRUGTKONSERVES

Ass. arlallit · Flere varianter. Frit valg
Naling. akia 240-470 g 14,95-17,95

2 DÅSER

25,-



AGROVA RØDKÅL

Naling. akia 720 g 12,95

2 GLAS

20,-

SIPAAKKIT
SPAR
5⁹⁰



QIMERLUUP NEQQARINNERA IMLT. PUKUSUMINEQ

TISAAQ AMERTALIK.

SVINEKAM ELLER NAKKESTEG MED SVÆR

Naling. akia pr. 1/2 kg 34,75-39,95

PR. 1/2 KG

20,-

SIPAAKKIT
SPAR OP TIL
19⁹⁵



2%

AGGUAGARSIASSAT
DIVIDENDE

Neqeroorutit **sapaammut 22. januari 2012** ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med **søndag 22. januar 2012**

Bruøseni

Naglernermi kukunerit, akinik allamguinerit, tikingitsoorut nunguttullu pineqamgillat. Der tages forbehold for trykfejl, prisændringer, leveringssvigt og udsolgte varer.

QAG 3/2012